

Fahrzeugart	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
40) Traktor	DEUTZ - FAHR	DX 6.30 A (D 1023 A-.)	CH 4950 29

Hersteller	KLOCKNER-HUMBOLDT-DEUTZ AG, D-5000 Köln 80		
Erkennungsmerkmale	auf Herstellerplakette	"D 1023 A-N" (Version 25 km/h)	bzw. "D 1023 A-S" (Version 30 km/h)
Herstellerplakette	rechts, vorn seitlich auf Motorverschalung		
Fahrgestellnummer	rechts, vorn seitlich auf Achslagerbock		
Motorzeichen	"F6L 913" links, seitlich auf Motorblock (Plakette)		
Importeur	Hans F. Würgler, Industriestrasse 17, 8910 Affoltern a/A		

Fahrgestell	
Anzahl Achsen/Reifen	2 / 4
Federung	-
Lenkung	hydrostatisch, Lenkhilfe hydraulisch
Achsantrieb	Allrad, vorn ausschaltbar
Betriebsbremse	hydraulisch, Sch, wirkend auf Antriebswellen bzw. auf HR, Einzelradbremse, 2 Pedale mit Verriegelung
Hilfsbremse	mechanisch, IB, wirkend auf Antriebswellen bzw. auf HR
Feststellbremse	wie Hilfsbremse
Dauerbremse	-
2-Kreis-Kontrolle	-

Motor			
Marke	DEUTZ	Typ	F6L 913.85
Bauart	Reihe	Takte	4
Treibstoff	D	Lage	vorn
Kühlung	Luft	Anzahl Zylinder	6
Bohrung	102	Hub	125
Hubraum	6125	Steuer-PS	31,19
Leistung kW	85 DIN	bei min-1	2400
Md-max Nm	384	bei min-1	1600
Entstörung	-		
Schalldämpfer	1 Topf 1220 x ø 230/120 - 150/92 mm		

Karosserie/Ausrüstung	Sicherheitskabine OECD-Nr. CSD 0501/D/2	
Anzahl Türen	2	Geschw. Messer -
Sicherheitsgurten vorn	-	hinten -
Unterlegkeil	500x330x200 mm	Rückspiegel links + rechts
Diebstahlsicherung	-	Scheibenwisch. 1 Blatt
Treibstofftank	125 l. + a.W. zus. 100 l. Stahlblech	
Warnvorrichtung	BOSECH O 320 143 010 oder andere homologierte	

Gewichte	vorn	hinten	Total
Leergewicht	1720	2840	4560
Gewichtsverteilung	-	-	-
	1720	2840	4560
Fabrikgarantie	2700	4600	6800
Reifengröße	13,6 R 28	16,9 R 38	+)
Ply/bar	8 / 0,9	8 / 1,1	
Tragkraft	2090	3850	
für Vmax	30	30	
Felgen	W 12 x 28		W 15 L x 38 Stahl

Anzahl Plätze	T 2	v	M	h
Maasse	innen	aussen		
Länge		4540	Achsabstand	2720
Breite	2110-2730		Doppelachse	v
Höhe	2760		Spurweite	v 1800 - 2000
Überhang vorn	680		Spurweite	h 1600 - 2200
Überhang hinten	1140		Spurkreis ø	l 9600 r 9600
Bodenfreiheit	leer		beladen	

Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst	mech. Getriebe	autom. Getriebe
	31200	
Garantiertes Gesamtzuggewicht	-	
Geprüfte Anhängelast	-	
Garantierte Dachlast	-	
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller gemessen 25 / 30 km/h bei min-1	24,6 / 30,0	km/h
	2480	Motor 620/1150 Zapfwelle

Geräuschemissionen	Vorbeifahrt		Standmessung		Bemerkungen	Angaben für den Fahrzeugausweis			(Code)	
Getriebe	i-A	dB/A	dB/A	min-1		Fahrzeugart				
m16	34,65	85,0	79,0	1800	ac)	Traktor				
m20	34,65	x)	79,0	1800	ac)	Marke und Typ	DEUTZ - FAHR	DX 6.30 A		
m32	34,65	x)	79,0	1800	ac)	Typenschein-Nr. CH	4950 29			
m40	34,65	x)	79,0	1800	ac)	Karosserie				
F	G	H	J	R		Plätze	Total 2	vorn		
Rauchemission BAV Anh. 3	ECE-24					Leergewicht	4560	Treibstoff	D	
b = 2,6 bei 2280 min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1	Nutzlast	=	Hubraum	6125
b = 3,2 bei 1680 min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1	Gesamtgewicht		Steuer-PS	31,19
b = 3,2 bei 1600 min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1				
O	i+P									
S Bacharach = 5,0	Einspritzpumpe BOSCH									

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- +) Reifenvarianten : vorn 16,9 - 26 14,9 - 28 14,9 - 24 9,5 - 36 hinten 18,4 - 38 18,4 - 34 12,4 - 46 11,2 - 48
6 / 1,3 6 / 1,4 6 / 1,4 10 / 3,5 8 / 1,4 8 / 1,4 10 / 3,0 8 / 2,7
3560 kg 3230 kg 3020 kg 3050 kg 5430 kg 5130 kg 5820 kg 4400 kg
30 km/h 30 km/h 30 km/h 30 km/h 30 km/h 30 km/h 30 km/h 30 km/h
- §) Ausrüstung : Höhe der Ablend- Stand- Schluss- Stopplichter, Richtungsblinker vorn und hinten sowie Anbringung der Rückstrahler technisch bedingt. Markierlichter nach vorn und hinten erforderlich.

Eintrag im Fahrzeugausweis:

101 - Anzahl Plomben: 1 / Anbringungsort: an Vollaastanschlag.

Ort und Datum der Prüfung Affoltern a/A, 1.2.84
Ta(ZH)/lin

Ersetzt Typenschein vom 26.09.85
29.07.86 - Powermatic-Getriebe SW

Eidg. Typenprüfstelle